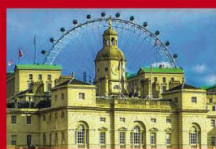


В. Ф. Шпаковский, И. В. Шпаковская



АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

для каждого



МЕЖДУНАРОДНАЯ ФОНЕТИЧЕСКАЯ ТРАНСКРИПЦИЯ
И ТРАНСЛИТЕРАЦИЯ АНГЛИЙСКИХ СЛОВ РУССКИМИ БУКВАМИ

УДК 811.111(038)
ББК 81.2 Англ.-4
Ш83

Охраняется законодательством РФ
о защите интеллектуальной собственности.
Воспроизведение всей книги или любой ее части
воспрещается без письменного разрешения издателя.
Любые попытки нарушения закона
будут преследоваться в судебном порядке.

*Оформление художника
Е.Ю. Шурлаповой*

Шпаковский В.Ф., Шпаковская И.В.
Ш83 **Англо-русский словарь для каждого. English-russian Dictionary for Everyone. — М.: ЗАО
Издательство Центрполиграф, 2014. — 414 с.**

ISBN 978-5-227-05001-4

Словарь содержит 11 000 наиболее употребительных общественно-бытовых слов и словосочетаний. Он рассчитан на широкий круг русскоязычной аудитории, на лиц, изучающих английский язык, а также выезжающих за границу в деловые и туристические поездки.

Уникальность словаря в том, что он снабжен международной транскрипцией английского языка и транслитерацией на основе русского алфавита. Пользователь найдет в нем также информацию прикладного характера: грамматический материал, перечень континентов, стран и национальностей, списки личных имен и аббревиатур, таблицы измерений.

**УДК 811.111(038)
ББК 81.2 Англ.-4**

ISBN 978-5-227-05001-4

© В.Ф. Шпаковский,
И.В. Шпаковская, 2014
© ЗАО «Издательство
Центрполиграф», 2014
© Художественное оформление,
ЗАО «Издательство
Центрполиграф», 2014

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

Данный словарь может быть назван «народным», так как вся его структура позволяет пользоваться им даже тем людям, которые только приступают к изучению английского языка. В словаре каждое английское слово обеспечено **транслитерацией** на основе русского алфавита. Параллельно с транслитерацией используется довольно простой вариант международной **транскрипции** английского языка. А поскольку это сделано впервые, то можно сказать, что такой подход в некоторой степени уникален.

Мы пытались добиться приемлемого соответствия между транскрипцией и транслитерацией. В основу решения этой проблемы был положен принцип поиска достаточного сходства между изображением звуков английского языка в транскрипции и в транслитерации. Учитывалось также то, что эти два варианта передачи звуков английского языка применяются параллельно, как бы одновременно, поэтому они могут восприниматься пользователем словаря в качестве двух взаимодополняющих друг друга способов единой системы.

Такой подход позволил отказаться, например, от обозначения долготы гласного звука в транслитерации, хотя в принципе это можно показать либо с помощью чёрточки над долгим звуком (ā), либо за счёт удвоения буквы (aa), либо так, как это принято в транскрипции английского языка, — (a:).

И. Шаповская

О СТРУКТУРЕ СЛОВАРЯ

В словаре параллельно используется фонетическая транслитерация на основе русского алфавита и один из вариантов английской транскрипции, что значительно расширяет возможности его применения.

Для облегчения поиска и правильного восприятия информации мы рекомендуем внимательно ознакомиться со структурой словаря, начиная со списка условных сокращений, принятых в нём.

Все слова в словаре расположены в алфавитном порядке. Для облегчения их поиска представлены указатели позиционного расположения слов, начинающихся с одной и той же буквы. Кроме того, сверху слева на каждой странице приводятся три первые буквы слова, с которого она начинается, а справа — три первые буквы слова, которым она заканчивается.

Каждая статья словаря начинается со слова, выделенного жирным шрифтом. Для различения и уточнения понятий одного и того же слова используются следующие знаки препинания и условные обозначения:

- а)** арабской жирной цифрой с точкой — **1. ... 2. ...** и т. д. — отмечают разные части речи; цифрами со скобкой — **1) ... 2) ...** и т. д. отделяются разные понятия слова;
- б)** слова близкие по значению отделяются друг от друга запятой, а более далёкие — точкой с запятой;
- в)** пояснительные слова и фразы выполнены курсивом;
- г)** лексические омонимы (т. е. слова, звучащие и пишущиеся одинаково, но имеющие разные значения) рас-

положены в отдельных гнёздах под римскими цифрами, например:

case I [keɪs / кэ́йс] случай; дело;

case II [keɪs / кэ́йс] коробка, ларец, ящик.

Словосочетаемость представлена в словаре в ограниченных пределах.

Произношение слов и словосочетаний даётся в квадратных скобках, внутри которых наклонной линией [... / ...] отделены друг от друга транскрипция и транслитерация. Двумя наклонными линиями отделяется транскрипция и транслитерация в тех случаях, когда до этого одной наклонной чертой разграничивались слова-синонимы [... / ... / / ... / ...].

Курсивом при использовании транскрипции и транслитерации обозначаются те звуки, которые несут факультативную (вспомогательную) нагрузку при передаче звучания слов английского языка, например:

garden ['gɑːdən / гáдэн] 1) сад; 2) огород.

Подобным же образом оформляются в транслитерации те английские звуки, которых нет в русском языке и их невозможно передать одной буквой, а лишь с помощью комбинации букв. При этом некоторые из них являются вспомогательными и ставятся в скобки. В тех случаях, когда такие звуки встречаются в словах, взятых в скобки, возникает необходимость применения двойных скобок (жирных и светлых), например:

at (the) latest [ət (ðə) 'leɪtɪst / эт ((т)зэ) лэ́итист] самое позднее;

to go (with) [tə 'gəʊ (wɪð) / тэ гэу ((у)ви(т)з)] пойти (с) / пойти (вместе с).

Для правильного чтения английских слов важным условием является знание места ударения. Главное ударение в общепринятой интернациональной транскрипции обозначается знаком ударения сверху перед ударным слогом ('...), а второстепенное ударение — снизу перед ударным

слогом (,...). В транслитерации основное ударение ставится над гласной буквой ударного слога, а второстепенное чаще всего не обозначается, например:

indirect [ˌɪndɪ'rekt / индирéкт] не прямой, окольный.

В английских словах ударения представлены в полной мере в транскрипции и транслитерации. Ударения проставлены и на всех русских словах (кроме односложных).

Названия стран, континентов и слова, указывающие на национальную принадлежность, помещены в конце словаря.

В завершающей части словаря дано приложение, состоящее из пояснений по поводу образования и произношения звуков английского языка. Особое внимание уделено наиболее трудным звукам. Представлены списки основных форм некоторых неправильных глаголов и другие наиболее значимые лексико-грамматические явления.

В приложении приводятся временные пояса некоторых крупных городов и столиц государств мира, а также названия основных единиц измерений, разница в стандартизации одежды и обуви.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

Английские

<i>a</i>	— adjective — имя прилагательное
<i>adv</i>	— adverb — наречие
<i>attr.</i>	— attributive — атрибутивное употребление (в качестве определения)
<i>cj</i>	— conjunction — союз
<i>conj</i>	— conjunctive — союзное (местоимение)
<i>emph</i>	— emphetic (pronoun) — усилительное (местоимение)
<i>etc.</i>	— et cetera — и так далее
<i>inf</i>	— infinitive — инфинитив
<i>int</i>	— interjection — междометие
<i>n</i>	— noun — имя существительное
<i>num</i>	— numeral — имя числительное
<i>part</i>	— particle — частица
<i>perf.</i>	— perfect — перфект
<i>pl</i>	— plural — множественное число
<i>p. p.</i>	— past participle — причастие прошедшего времени
<i>predic.</i>	— predicative — предикативное употребление
<i>prep</i>	— preposition — предлог
<i>pres. p.</i>	— present participle — причастие настоящего времени
<i>pron</i>	— pronoun — местоимение
<i>refl.</i>	— reflexive — употребляется с возвратным местоимением

<i>sg</i>	— singular	— единственное число
<i>smb.</i>	— somebody	— кто-то, кто-нибудь, кто-либо
<i>smth.</i>	— something	— что-либо, что-то, что-нибудь
<i>v</i>	— verb	— глагол

Русские

<i>ав.</i>	— авиация
<i>авто</i>	— автомобильное дело
<i>ам.</i>	— американизм
<i>анат.</i>	— анатомия
<i>астр.</i>	— астрономия
<i>безл. предл.</i>	— безличное предложение
<i>биол.</i>	— биология
<i>бот.</i>	— ботаника
<i>бухг.</i>	— бухгалтерия
<i>вводн. сл.</i>	— вводное слово
<i>вет.</i>	— ветеринария
<i>воен.</i>	— военное дело
<i>вопр.</i>	— вопросительный
<i>вр.</i>	— время
<i>геогр.</i>	— география
<i>геом.</i>	— геометрия
<i>гл.</i>	— глагол
<i>грам.</i>	— грамматика
<i>дет.</i>	— детский язык
<i>дип.</i>	— дипломатический термин
<i>ед. ч.</i>	— единственное число
<i>ж.-д.</i>	— железнодорожный транспорт
<i>жив.</i>	— живопись
<i>зоол.</i>	— зоология
<i>информ.</i>	— информатика
<i>ирон.</i>	— в ироническом смысле, иронический
<i>иск.</i>	— искусство
<i>ист.</i>	— история
<i>карт.</i>	— термин карточной игры
<i>ком.</i>	— коммерческий термин
<i>косм.</i>	— космонавтика
<i>кул.</i>	— кулинария

-л.	— либо
ласк.	— ласкательное слово или выражение
лат.	— латинский (язык)
лит.	— литература, литературоведение
мат.	— математика
мед.	— медицина
мест.	— местоимение
мин.	— минералогия
миф.	— мифология
мн. ч.	— множественное число
мор.	— морской термин
муз.	— музыка
напр.	— например
нареч.	— наречие
науч.	— употребляется только как научный термин
обыкн.	— обыкновенно
опт.	— оптика
перен.	— переносное значение
полит.	— политический термин
превосх. ст.	— превосходная степень
прил.	— имя прилагательное
прич.	— причастие
пр. вр.	— прошедшее время
радио	— радиотехника
разг.	— разговорное слово, выражение
разн. знач.	— разные значения
рел.	— религия
сокр.	— сокращение, сокращенно
спорт.	— физкультура и спорт
сравн. ст.	— сравнительная степень
сущ.	— имя существительное
с.-х.	— сельское хозяйство
театр.	— театральный термин
текст.	— текстильное дело
тех.	— техника
тж.	— также
т. к.	— так как
тлв.	— телевидение
устар.	— устаревшее слово
фехт.	— фехтование
физ.	— физика

<i>физиол.</i>	— физиология
<i>филос.</i>	— философия
<i>фин.</i>	— финансовый термин
<i>фон.</i>	— фонетика
<i>фото</i>	— фотография
<i>фр.</i>	— французский (язык)
<i>хим.</i>	— химия
<i>хир.</i>	— хирургия
<i>церк.</i>	— церковное слово
<i>числит.</i>	— имя числительное
<i>шахм.</i>	— шахматы
<i>школ.</i>	— школьное слово / выражение
<i>шутл.</i>	— шутливое слово / выражение
<i>эк.</i>	— экономика
<i>эл.</i>	— электротехника
<i>юр.</i>	— юридический термин

АНГЛИЙСКИЙ АЛФАВИТ

Печатные буквы	Рукописные буквы	Транскрипция	Транслитерация	Печатные буквы	Рукописные буквы	Транскрипция	Транслитерация
Aa	<i>Aa</i>	eɪ	эи	Nn	<i>Nn</i>	en	эн
Bb	<i>Bb</i>	bi:	би	Oo	<i>Oo</i>	əʊ	эу
Cc	<i>Cc</i>	si:	си	Pp	<i>Pp</i>	pi:	пи
Dd	<i>Dd</i>	di:	ди	Qq	<i>Qq</i>	kju:	кйу
Ee	<i>Ee</i>	i:	й	Rr	<i>Rr</i>	ɑ:(r)	ā(p)
Ff	<i>Ff</i>	ef	эф	Ss	<i>Ss</i>	es	эс
Gg	<i>Gg</i>	dʒi:	джй	Tt	<i>Tt</i>	ti:	ти
Hh	<i>Hh</i>	eɪtʃ	эйч	Uu	<i>Uu</i>	ju:	йу
Ii	<i>Ii</i>	aɪ	ái	Vv	<i>Vv</i>	vi:	ви
Jj	<i>Jj</i>	dʒeɪ	джэй	Ww	<i>Ww</i>	ˈdʌblju:	дáблйу
Kk	<i>Kk</i>	keɪ	кэй	Xx	<i>Xx</i>	eks	экс
Ll	<i>Ll</i>	el	эл	Yy	<i>Yy</i>	wai	(y)ваи
Mm	<i>Mm</i>	em	эм	Zz	<i>Zz</i>	zed	зэд

Наиболее распространенные варианты транскрипции
некоторых гласных звуков английского языка

Вариант I	ə:	u	ɔ	ou	au	εə
Вариант II	з:	ʊ	ɒ	əʊ	əʊ	еə

ФОНЕТИЧЕСКАЯ ТРАНСЛИТЕРАЦИЯ

Параллельно со знаками международной транскрипции английского языка (трк.) в словаре используются знаки фонетической транслитерации (трл.) на основе русского алфавита. Соответствие между ними представлено ниже.

Гласные звуки				Согласные звуки			
трк.	трл.	трк.	трл.	трк.	трл.	трк.	трл.
[æ]	[э]	[aɪ]	[ай]	[b]	[б]	[p]	[п]
[ɑ:]	[ā] ¹	[aʊ]	[ау]	[d]	[д]	[r]	[р]
[ə]	[э]	[eɪ]	[эй]	[f]	[ф]	[s]	[с]
[i:]	[й]	[eə]	[ээ / эа]	[g]	[г]	[θ]	[(т)с]
[ɪ]	[и]	[iə]	[иэ]	[dʒ]	[дж]	[ð]	[(т)з]
[e]	[э / е]	[ɔɪ]	[ои]	[h]	[х]	[ʃ]	[ш]
[ɔ:]	[ō]	[əʊ]	[эу]	[tʃ]	[ч]	[ʒ]	[ж]
[ɒ]	[а]	[ʊə]	[уэ]	[k]	[к]	[t]	[т]
[u:]	[ū / ю]			[l]	[л]	[v]	[в]
[ʊ]	[у]			[m]	[м]	[w]	[(у)в]
[ʌ]	[а]			[n]	[н]	[j]	[й]
[z:]	[ē]			[ŋ]	[н(г)]	[z]	[з]

Примечание. Английские звуки [aɪ], [eɪ], [ɔɪ], [aɪə] в транслитерации данного словаря передаются как [ай], [эй], [ои], [айэ]. Это ближе по звучанию к нормам английского языка, чем [ай], [эй], [ой], [айэ], использующиеся в традиционной транслитерации.

A—Z

А

a [eɪ / э́и] *полн. уд. форма*; [ə / э] *безуд. форма* неопределённый артикль (*не переводится*); a man [ə 'mæn / э мэн] человек; мужчина

abandon [ə'bəndən / эбэндэн] покидать, оставлять; to ~ the idea [ði: aɪ'diə / (т)зи аиди́э] отказаться от намерения

abbreviation [ə'bri:vɪ'eɪʃən / эбривии́шэн] сокращение

ABC [ˈeɪbi:'si: / эибиси́] 1) алфавит, азбука; 2) основы

ABC-book [ˈeɪbi:'si:bʊk / эибиси́-бук] букварь

ability [ə'bɪlɪti / эб́илити] способность; умение

able [ˈeɪbl / э́ибл] 1) способный; 2): to be ~ быть в состоянии; мочь

abnormal [æb'nɔ:məl / эбнóмэл] ненормальный

aboard [ə'bɔ:d / эбóд] на борту (*корабля, самолёта*); в вагоне;

♦ All ~! Посадка заканчивается!

abolish [ə'bɒlɪʃ / эбáлиш] отменять; упразднять

abominable [ə'bɒmɪnəbl / эбáминэбл] отвратительный, противный

abortion [ə'bɔ:ʃən / эбóшэн] аборт

abound [ə'baʊnd / эбáунд] изобиливать; to ~ in forest изобиливать лесами

about [ə'baʊt / эбáут] **1. prep** о, относительно; по; to speak [tə 'spi:k / тэ спíк] ~ разговаривать о *чем-л.*; **2. adv** около; вокруг, кругом, поблизости; to be ~ *smth.* быть поблизости, около *чего-л.* (*музея и т. п.*); ♦ **to be ~ to + inf.** собираться (*что-л. сделать*)

above [ə'baʊ / эбáв] над; ~ the roof [ðə 'ru:f / (т)зэ рúф] над крышей (*дома и т. п.*)

- abroad** [ə'brɔ:d / эбрóд] за границей; за границу; to go [tə 'gəʊ / тэ гэу] ~ поехать за границу
- abrupt** [ə'brʌpt / эбрáпт] крутой, обрывистый
- absence** ['æbsəns / эбсэнс] отсутствие
- absent** ['æbsənt / эбсэнт] отсутствующий; to be ~ отсутствовать
- absent-minded** [æbsənt'maɪndɪd / эбсэнт-ма́индид] невнимательный, рассеянный
- absolute** [æbsə'lʊ:t / эбсэлút] 1) абсолютный; неограниченный; 2) безусловный; полный
- absolutely** [æbsə'lʊ:tli / эбсэлútли] совсем; совершенно; A.! Безусловно!
- absorb** [əb'sɔ:b / эбсóб] впитывать; всасывать; поглощать
- abstain** [əb'steɪn / эбстэ́йн] воздерживаться; to ~ from voting воздержаться от голосования
- abstract** ['æbstrækt / э́бстрэкт] абстрактный, отвлечённый
- absurd** [əb'sɜ:d / эбсэ́д] нелепый; ~ity [-ɪti / ити] нелепость
- abundant** [ə'bʌndənt / эбáндэнт] обильный
- abuse** 1. v [ə'bju:z / эбйу́з] 1) злоупотреблять; 2) ругать; 2. n [ə'bju:s / эбйу́с] 1) злоупотребление; 2) брань
- academy** [ə'kædəmi / экэдэ́ми] академия
- accelerate** [æk'seləreɪt / эксэ́лэрэйт] ускорять
- accent** ['æksənt / э́ксэнт] 1) ударение; 2) произношение; акцент
- accept** [ək'sept / эксэ́пт] принимать; to ~ *one's* invitation принять *чьё-л.* приглашение
- access** ['ækses / э́ксэс] доступ; ~ible [-ɪbl / ибл] доступный
- accident** ['æksɪdənt / э́ксидэ́нт] несчастный случай; by ~ случайно, нечаянно; ~al [-əl / -эл] случайный; нечаянный
- accompany** [ə'kʌmpəni / экáмпэ́ни] 1) сопровождать; 2) муз. аккомпанировать
- accomplish** [ə'kʌmplɪʃ / экáмплиш] или [ə'kɒmplɪʃ / экáмплиш] исполнять, завершать
- accordance** [ə'kɔ:dəns / экóдэ́нс] согласие, соответствие; in ~ with в соответствии с *чем-л.* / согласно *чему-л.*
- according** [ə'kɔ:dɪŋ / экóдин(г)]: ~ *to smth.* согласно *чему-л.*; ~ly [-li / -ли] соответственно
- account** [ə'kaʊnt / экáунт] счёт; отчёт; current ~ текущий счёт; ♦ **on no** ~ ни в каком случае
- accountant** [ə'kaʊntənt / экáунтэ́нт] бухгалтер; ~ general главный бухгалтер

- accuracy** ['ækjərəsɪ / э́кйэрэси] или [-jʊ- / -йу] точность
- accurate** ['ækjʊrɪt / э́кйурит] точный, правильный; тщательный; ~ timing точный расчёт времени
- accusation** [ˌækjʊ'zeɪʃən / э́кйузэ́ишэн] обвинение; *юр.* обвинительный акт
- accuse** [ə'kjuːz / э́кйу́з] обвинять, предъявлять обвинение (of — в чём-л.)
- accustom** [ə'kʌstəm / э́ка́стэм] приучать; to get ~ed (to) привыкать (к)
- ache** [eɪk / э́ик] **1.** *n* боль; **2.** *v* болеть
- achieve** [ə'tʃiːv / э́чйв] достигать; to ~ *one's* purpose достигать / достичь цели
- achievement** [ə'tʃiːvmənt / э́чйвмэ́нт] достижение
- acid** ['æsɪd / э́сид] **1.** *n* кислота; **2.** *a* кислый
- acknowledge** [ək'nɒlɪdʒ / э́кна́лидж] **1)** признавать; **2)** подтверждать (*получение*)
- acknowledgement** [ək'nɒlɪdʒmənt / э́кна́лиджмэ́нт] **1)** признание; **2)** подтверждение (*получения*)
- acorn** ['eɪkɔːn / э́икон] жёлудь
- acquaint** [ə'kweɪnt / э́к(у)вэ́инт] знакомить; to get ~ed with познакомиться с (*тж.* to become ~ed with)
- acquaintance** [ə'kweɪntəns / э́к(у)вэ́интэ́нс] **1)** знакомство; to make the ~ of *smb.* познакомиться с кем-л.; **2)** знакомый
- acquire** [ə'kwaɪə / э́к(у)ва́иэ] приобретать
- acre** ['eɪkə / э́икэ] акр (= 0,4 га)
- acrid** ['ækrɪd / э́крид] едкий; острый (*на вкус, запах*)
- across** [ə'krɒs / э́крáс] **1.** *prep* через; сквозь; to walk ~ the street перейти через улицу; **2.** *adv* поперёк; в ширину; to lie ~ the bed лечь поперёк постели
- act** [ækt / э́кт] **1.** *n* **1)** поступок; ~ of mercy [... э́в 'mɜːsɪ / ... э́в мё́си] акт милосердия; **2)** постановление; закон (*парламентский*); **2.** *v* **1)** действовать; **2)** вести себя; **3)** играть (*роль*)
- acting** ['æktɪŋ / э́ктин(г)] **1.** *a* **1)** исполняющий обязанности; ~ manager исполняющий обязанности заведующего / управляющего; **2)** действующий; **2.** *n* *театр.* игра
- action** ['ækʃən / э́кшэн] **1)** действие, поступок; **2)** *юр.* иск; **3)** *воен.* бой, сражение; ♦ **to take** ~ принимать меры
- active** ['æktɪv / э́ктив] **1)** активный; деятельный; **2)** действующий; ~ volcano действующий вулкан
- activity** [æk'tɪvəti / э́ктивэ́ти] активность; деятельность

- actor** ['æktə / 'эктэ] актёр
- actress** ['æktrɪs / 'эктрис] актриса
- actual** ['æktʃʊəl / 'экчуэл] действительный
- actually** ['æktʃʊəli / 'экчуэли] в действительности, фактически, на самом деле; в настоящее время
- acute** [ə'kju:t / экй'ут] острый; ~ pain острая боль
- ad** [æd / эд] *сокр. от advertisement* [əd'vɜ:tɪsmənt / эдвётис-мэнт] объявление; реклама
- adapt** [əd'æpt / эдэпт] 1) приспособлять(ся); 2) адаптировать; ~ed text адаптированный текст
- adaptation** [ədæp'teɪʃən / эдэптэишэн] 1) приспособление; 2) *лит., муз.* переложение (*произведения*)
- add** [æd / эд] 1) прибавлять; 2) *мат.* складывать
- addict** ['ædɪkt / 'эдикт] наркоман
- addition** [ə'dɪʃən / эдйишэн] 1) добавление; 2) *мат.* сложение; ~al [-əl / -эл] добавочный
- address** [ə'dres / эдрэс] 1. *n* адрес; 2. *v* адресовать, обращаться (*к кому-л.*)
- adequate** ['ædɪkwɪt / 'эдик(у)вит] 1) достаточный; 2) удовлетворительный
- adhere** [əd'hɪə / эдхиэ] твёрдо придерживаться
- adherent** [əd'hɪərənt / эдхиэрэнт] приверженец, сторонник
- adhesive** [əd'hi:sɪv / эдхисив] липкий; ~ tape клейкая лента, скотч; ~ plaster лейкопластырь
- adjective** ['ædʒɪktɪv / 'эджэктив] *грам.* имя прилагательное
- adjourn** [ə'dʒɜ:n / эджэн] 1) отсрочивать; откладывать; 2) объявлять перерыв (*в сессии и т. п.*)
- adjust** [ə'dʒʌst / эджэст] 1) приводить в порядок (*платье и т. п.*); A. your tie! Поправьте (ваш) галстук!; 2) улаживать; 3) прилаживать, приспособлять
- administration** [əd,mɪnɪ'streɪʃən / эдминистрэишэн] 1) управление; 2) администрация; 3) *ам.* правительство
- admiral** ['ædmərəl / 'эдмэрэл] адмирал
- admiration** [əd'mə'reɪʃən / эдмэреишэн] восхищение
- admire** [əd'maɪə / эдмаиэ] восхищаться
- admirer** [əd'maɪərə / эдмаиэрэ] поклонник
- admission** [əd'mɪʃən / эдмйшэн] 1) допущение; 2) признание; 3) вход; ♦ **No ~.** Вход воспрещён
- admit** [əd'mɪt / эдмйт] 1) впускать; 2) допускать; принимать; to ~ to school [... tə 'sku:l / ... tə skул] принимать в школу

admittance [əd'mɪtəns / эдмйтэнс] вход, доступ; No ~! Вход (или проезд) воспрещён!

adolescent [æd'lesənt / эдэлэсэнт] **1.** а юношеский; **2.** n юноша, подросток

adopt [ə'dɒpt / эдáпт] **1)** усыновлять, удочерять; **2)** принимать; to ~ a decision принять решение

adoption [əd'ɒpʃən / эдáпшэн] **1)** усыновление; удочерение; **2)** принятие, the ~ of new rules принятие нового устава; **3)** лингв. заимствование

adore [ə'dɔː / эдó] обожать; поклоняться; любить

adorn [ə'dɔːn / эдóн] украшать

adult ['ædʌlt / эдалт] взрослый

advance [əd'vɑːns / эдвáнс] **1.** n **1)** прогресс, подъём; **2)** фин. аванс; **2.** v продвигать(ся) (по службе); успешно развиваться(ся)

advantage [əd'vɑːntɪdʒ / эдвáнтидж] преимущество (of / over — над); to take ~ (вос)пользоваться преимуществом

adventure [əd'ventʃə / эдвэ́нчэ] приключение; авантюра

adventurer [əd'ventʃərə / эдвэ́нчэрэ] авантюрист; искатель приключений

adventurous [əd'ventʃərəs / эдвэ́нчэрэс] **1)** отважный; предприимчивый; **2)** опасный, рискованный

adverb ['ædvɜːb / эдвэ́б] грам. наречие

advertisement [əd'vɜːtɪsmənt / эдвэ́тисмэнт] объявление; реклама

advice [əd'vaɪs / эдвáйс] совет (наставление); Take my ~. Последуйте моему совету

advise [əd'vaɪz / эдвáйз] советовать; to ~ on консультировать по (вопросу, проблеме и т. п.)

adviser [əd'vaɪzə / эдвáйзэ] советник; консультант

advocate **1.** n ['ædvəkɪt / эдвэ́кит] **1)** сторонник; **2)** юр. защитник; **2.** v ['ædvəkeɪt / эдвэ́кэйт] отстаивать; защищать

aerial ['eəriəl / ээриэл] **1.** n антенна; **2.** a воздушный

affair [ə'feə / эфэ́э] дело; state of ~s состояние дел; It is my ~. Это моё дело

affect [ə'fekt / эфэ́кт] **1)** влиять, (воз)действовать (на кого-л.); **2)** затрагивать; **3)** поражать (о болезни)

affection [ə'fekʃən / эфэ́кшэн] привязанность; ~ate [-ɪt / -ит] нежный, любящий; ~ately [-ɪtlɪ / итли] нежно; yours ~ately ... любящий вас ... (в письме)

affirm [ə'fɜːm / эфэ́м] утверждать

affirmative [ə'fɜ:mətɪv / эфёмэтив] утвердительный; to answer in the ~ ответить утвердительно

afford [ə'fɔ:d / эфód] позволять, быть в состоянии; He can't ~ it. Он не может позволить это

afraid [ə'freɪd / эфрэйд] 1. *a predic.* испуганный; 2. *v:* to be ~ of smth. опасаться, бояться чего-л.

afresh [ə'fref / эфрэш] заново, ещё раз

after [ˈɑ:ftə / áфтэ] 1. *prep* после; за; to meet ~ supper встретиться после ужина; day ~ day день за днём; 2. *conj* после того как; I came home ~ he did. Я вернулся домой после него

afternoon [ˌɑ:ftə'nu:n / афтэнún] время после полудня; in the ~ во второй половине дня; Good ~! Добрый день!

afterwards [ˈɑ:ftəwədz / áфтэ(у)вэдз] потом, впоследствии

again [ə'geɪn / эгэн] снова, опять; Say it ~, please. Повтори(те), пожалуйста, ещё раз

against [ə'geɪnst / эгэ́нст] против; Those ~? Кто против?

age [eɪdʒ / э́йдж] 1. *n* возраст; век; эпоха; for ~s давно; 2. *v* 1) стареть; 2) старить

agency ['eɪdʒənsɪ / э́йджэнси] агентство; news ~ телеграфное агентство (*досл.* агентство новостей)

agenda [ə'dʒendə / эджэндэ] повестка дня (*собрания и т. н.*)

agent ['eɪdʒənt / э́йджэ́нт] агент; представитель

aggression [ə'ɡresjən / эгрэ́шэн] агрессия

agitate ['ædʒɪteɪt / э́джитэ́йт] 1) волновать, возбуждать; to be ~d быть возбуждённым; 2) агитировать (*for* — за)

agitation [ˌædʒɪ'teɪʃən / э́джитэ́ишэн] 1) волнение, возбуждение; 2) агитация

ago [ə'ɡəʊ / э́гэу] тому назад; many years ~ много лет тому назад; long ~ давно; not long ~ недавно

agony ['ægəni / э́гэни] 1) страдание; 2) агония

agree [ə'ɡri: / э́грі] соглашаться; договариваться; to ~ with smb. соглашаться с кем-л.; ~able приятный; ~ment 1) согласие; 2) соглашение, договор; ♦ **to make an** ~ заключать соглашение

agricultural [ˌægrɪ'kʌltʃərəl / э́грикálчэрэл] сельскохозяйственный

agriculture [ˌægrɪkʌltʃə / э́грикалчэ] сельское хозяйство

ahead [ə'hed / э́хэд] вперёд; впереди; to go straight ~ идти прямо вперёд; ♦ **Go** ~! Начинай(те)! / Давай(те)!

aid [eid / э́ид] **1.** *n* помощь, поддержка; to come to the ~ (of) приходить на помощь (к); **2.** *v* помогать

AIDS, Aids [eidz / э́идз] СПИД

aim [eim / э́им] **1.** *n* цель; намерение; What is your ~? Какова ваша цель?; **2.** *v* 1) целиться (*тж.* **to take** ~); 2) стремиться

air [eə / э́э] **1.** *n* воздух; fresh ~ свежий воздух; **2.** *v* проводить; **3.** *a* 1) воздушный; 2) авиационный; ~mail авиапочта

air-conditioner ['eəkən,dɪʃənə / э́э-кэндишэнэ] кондиционер (*воздуха*)

aircraft ['eəkra:ft / э́экрафт] 1) самолёт; 2) авиация

airline ['eəlaɪn / э́элаин] авиалиния

airmail ['eəmeɪl / э́эмэйл] авиапочта; by ~ авиапочтой

airplane ['eəpleɪn / э́эплэин] самолёт

air-pocket ['eə,pɒkɪt / э́э-пакит] воздушная яма

airport ['eəpɔ:t / э́эпот] аэропорт

airsick ['eəsɪk / э́эсик] страдающий воздушной болезнью

air terminal ['eə,tɜ:mɪnəl / э́э төминэл] аэровокзал

air-ticket ['eətɪkɪt / э́э-тикит] авиабилет

alarm [ə'lɑ:m / э́лám] **1.** *n* тревога; **2.** *v* (вс)тревожить

alarm-clock [ə'lɑ:mklɒk / э́лám-клак] будильник

alas [ə'læs / э́лэс] *или* [ə'lɑ:s / э́лác] увы

album ['ælbəm / э́лбэм] альбом

alcohol ['ælkəhɒl / э́лкэхал] алкоголь; спирт

algebra ['ældʒɪbrə / э́лджибрэ] алгебра

alien ['eɪlɪən / э́илиэн] **1.** *n* иностранец; инопланетянин; **2.** *a* 1) иностранный; 2) чуждый

alike [ə'laɪk / э́láик] **1.** *predic.* одинаковый; похожий, подобный; to be ~ быть похожим(и); **2.** *adv* точно так же, одинаково; They were dressed ~. Они были одеты одинаково

alive [ə'laɪv / э́láив] 1) живой; 2) бодрый

all [ɔ:l / ол] весь, вся, всё; ~ the same всё равно; A. is lost! Всё пропало!; ♦ **A. right!** Ладно! / Хорошо!; **Not at ~!** Вовсе нет! / Пожалуйста! (*в ответ на благодарность*)

allergy ['ælədʒɪ / э́лэджи] аллергия

alley ['æli / э́ли] 1) аллея; 2) переулок

alliance [ə'laɪəns / э́láиэнс] союз

allied [ə'laɪd / э́láид] 1) союзный; 2) родственный

allow [ə'laʊ / эла́у] позволять; допускать; A. me to use your pen. Позвольте мне воспользоваться вашей ручкой

allowance [ə'laʊəns / элау́энс] 1) пособие; 2) карманные деньги; 3) *воен.* паёк; ♦ **to make ~s for** учитывать

all right [ɔ:l'raɪt / ол ра́йт] всё в порядке; хорошо

ally 1. *n* ['ælaɪ / элаи] союзник; 2. *v* [ə'laɪ / эла́и] соединять(ся)

almost ['ɔ:lməʊst / о́лмэуст] почти; едва не; ~ all почти все

alone [ə'ləʊn / эл́эун] один, одинокий; ♦ **to leave smb.** ~ оставить кого-л. в покое

along [ə'lon / эл́ан(г)] вдоль, по; to walk ~ the street идти по улице; ♦ **Come ~!** Пошли!

aloud [ə'laʊd / эла́уд] вслух, громко; Read ~! Читай(те) вслух!

alphabet ['ælfəbet / э́лфэбэт] алфавит

already [ɔ:l'reɪ / олрэ́ди] уже; He has ~ gone. Он уже ушёл

also ['ɔ:lsəʊ / о́лсэу] также, тоже

altar ['ɔ:ltə / о́лтэ] алтарь

alter ['ɔ:ltə / о́лтэ] (видо)изменять(ся); to ~ one's mind пере-думать; ~ration [ɔ:ltə'reɪʃən / олтэ́рэишэн] изменение

alternative [ɔ:lt'ɜ:nətv / олтэ́нэтив] альтернатива; выбор;

There is no (other) ~. Другого выбора / выхода нет

although [ɔ:l'dəʊ / ол(т)зэу] хотя, несмотря на

altitude ['æltɪtju:d / э́лтитйуд] высота

altogether [ɔ:ltə'geðə / олтэ́гэ(т)зэ] 1) всего, вместе; 2) вполне, всецело, в общем; It's ~ bad. Это никуда не годится

always ['ɔ:lwəz / о́л(у)вэз] всегда

am [æm / эм] или [əm / эм] *I-е л. ед. ч. наст. вр. от гл. be* (быть); I ~ very busy (now). Я очень занят (сейчас)

a.m. ['eɪ'em / э́и э́м] (*латынь* ante meridiem) до полудня; 10 (ten) a.m. десять часов утра

amateur ['æmətə / э́мэтэ] или [-tɜ: / -тэ́] 1. *n* любитель, непрофессионал; 2. *a* любительский; ~ performance любительский спектакль

amaze [ə'meɪz / э́мэиз] изумлять, удивлять; ~ment изумление, удивление

amazing [ə'meɪzɪŋ / э́мэизин(г)] изумительный, удивительный, поразительный

ambassador [æm'bæsədə / эмбэ́сэдэ] посол

amber ['æmbə / э́мбэ] 1. *n* янтарь; 2. *a* янтарный; ~ glass янтарное стекло (*бутылочное*)

ambiguous [æm'biɡjuəs / эмбйгйуэс] неопределённый; ~ reply двусмысленный ответ

ambition [æm'biʃən / эмбйшэн] 1) честолюбие; 2) стремление (*к чему-л.*)

ambitious [æm'biʃəs / эмбйшэс] честолюбивый

ambulance ['æmbjuləns / эмбйулэнс] машина скорой помощи

ambush ['æmbuʃ / эмбуш] засада; to make ~ устроить засаду

amendment [ə'mendmənt / эмэндмэнт] исправление; поправка (*в документ*)

amiable ['eimiəbl / эимизэбл] дружелюбный; любезный

amid(st) [ə'mid(st) / эмид(ст)] (по)среди, между

amnesty ['æmnisti / эмнисти] амнистия

among [ə'mʌŋ / эмán(г)] между, среди (*тж. amongst*); to be ~ friends быть среди друзей

amount [ə'maʊnt / эмаунт] 1. *n* 1) сумма; итог; 2) количество; 2. *v* доходить до, составлять (*сумму*); равняться; What will it ~ to? Какую сумму это составит?

amplifier ['æmplifaɪə / эмплифаиэ] *эл., радио* усилитель

amuse [ə'mju:z / эмйу́з] забавлять, развлекать, смешить

amusement [ə'mju:zmənt / эмйу́змэнт] развлечение

amusing [ə'mju:ziŋ / эмйу́зин(г)] забавный, смешной

an [æn / эн] или [ən / эн] *неопред. артикль перед гласными; см. тж. a*

anaesthesia [ænəs'ti:ziə / энэс(т)сйзиэ] наркоз, анестезия

analyse ['ænəlaɪz / энэлаиз] анализировать

analysis ['ænələsis / энэлэсис] (*pl analyses*) анализ

anatomy [ə'nætəmi / энэтэми] анатомия

ancestor ['ænsəstə / энсэстэ] предок

anchor ['æŋkə / эн(г)кэ] якорь

ancient ['eɪnfənt / эиншэнт] древний; старинный

and [ænd / энд] или [ənd / энд] 1) и; ~ so on и так далее; 2) а, но; I'll go ~ you will stay. Я пойду, а вы останетесь

anew [ə'nju: / энйу́] снова, заново; по-новому

angel ['eɪndʒəl / эинджэл] ангел

anger ['æŋɡə / эн(г)гэ] гнев; in a fit of ~ в припадке гнева

angle I ['æŋɡl / эн(г)гл] *мат.* угол

angle II ['æŋɡl / эн(г)гл] 1. *n* крючок (*рыболовный*); 2. *v* удить рыбу; *перен.* закидывать удочку

angry ['æŋɡrɪ / эн(г)ри] сердитый; to be / to get ~ сердиться

animal ['æniməl / энимэл] 1. *n* животное; 2. *a* животный

- animated** ['ænimetɪd / э́нимэитид] оживлённый; ♦ ~ **cartoon** анимационный фильм *или* мультфильм
- annexation** [ˌænek'seɪʃən / энэксэишэн] присоединение; аннексия
- annihilate** [ə'naɪəleɪt / энáиэлэйт] уничтожать (*полностью*)
- anniversary** [ˌæni'vɜːsəri / э́нивэ́сэри] юбилей; годовщина
- announce** [ə'naʊns / энáунс] объявлять; извещать; ~**ment** объявление; сообщение; ~**r** диктор
- annoy** [ə'noɪ / энóи] досаждать, раздражать
- annual** ['ænjʊəl / э́нйуэл] **1. a** годовой, ежегодный; ~ income / report годовой доход / отчёт; **2. n** ежегодник
- anonymous** [ə'nɒnɪməs / энáнимэс] анонимный
- another** [ə'nʌðə / энá(т)э] **1)** другой; **2)** ещё один
- answer** ['ɑːnsə / áнсэ] **1. n** ответ; **2. v** отвечать; to ~ a question ответить на вопрос; ♦ **to ~ back** грубить, огрызаться
- ant** [ænt / э́нт] муравей
- antarctic** [æn'tɑːktɪk / энтáктик] антарктический
- anthem** ['ænthəm / эн(т)сэм] гимн; national ~ государственный гимн
- antibiotic** [ˌæntɪbaɪ'ɒtɪk / энтибаиáтик] антибиотик
- anticipation** [æn'tɪsɪ'peɪʃən / э́нтисипэ́ишэн] ожидание, предвкушение; in ~ of в ожидании
- antique** [æn'tiːk / э́нтик] античный, древний
- anxiety** [æŋ'zaɪəti / эн(г)záиэти] беспокойство, тревога
- anxious** ['æŋkʃəs / э́н(г)кшэс] **1)** озабоченный; встревоженный; to be ~ about беспокоиться; **2)** страстно желающий
- any** ['eni / э́ни] какой-нибудь; любой, всякий; A. questions? Вопросы есть?; ~ of you / them любой из вас / из них
- anybody** ['eni,bɒdi / э́нибади] кто-нибудь; каждый, всякий; Is ~ here? Здесь есть кто-нибудь?
- anyhow** ['enihaʊ / э́нихау] **1)** как-нибудь; **2)** во всяком случае
- anything** ['eniθɪŋ / э́ни(т)син(г)] (*в вопр. предл.*) что-нибудь; Do you see ~? Вы видите что-нибудь?; (*в отриц. предл.*) ничего; Don't do ~. Ничего не делай(те)
- anyway** ['eniwei / э́ни(у)вэи] во всяком случае; так или иначе
- anywhere** ['eniweə / э́ни(у)вээ] **1)** где-нибудь, куда-нибудь; Will you go ~? Вы пойдёте куда-нибудь?; **2)** где угодно, куда угодно; Sit ~ you like. Садитесь куда хотите

СОДЕРЖАНИЕ

От составителя	5
О структуре словаря	6
Условные сокращения	9
Английский алфавит	13
Фонетическая транслитерация	14
A—Z	17

ПРИЛОЖЕНИЯ

Континенты, страны и национальности	331
Список личных имён в английском языке	340
Список аббревиатур	350
Звуки английского алфавита	373
Особенности некоторых звуков английского языка ...	377
Основные типы ударных слогов	381
Образование множественного числа имён существительных	382
Образование основных глагольных форм	384
Спряжение глаголов	386
Таблица наиболее употребительных неправильных (нестандартных) глаголов	394
Таблицы измерений	410